



Consejo de Seguridad

Distr. general
16 de noviembre de 2011
Español
Original: inglés

Cartas idénticas de fecha 15 de noviembre de 2011 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Israel ante las Naciones Unidas

Por cuarta vez este mes, me permito llamar su atención hacia el fuego continuo de cohetes desde la Franja de Gaza.

Hoy se dispararon dos cohetes de largo alcance desde Gaza hacia un kibbutz en Israel meridional en la zona de Sha'ar Hanegev. Un cohete alcanzó y destruyó completamente una granja e hizo explosión muy cerca de un aula de jardín de infancia. Los ataques siguieron a una escalada importante de fuego de cohetes durante los últimos dos meses, incluido otro ataque en la zona de Sha'ar Hanegev ocurrido hace apenas dos días. Desde principios de octubre, los terroristas de Gaza han lanzado más de 70 cohetes y morteros hacia las ciudades principales, los pueblos y las comunidades de Israel meridional, en ataques repetidos dirigidos deliberadamente contra la población civil.

Prácticamente a diario observamos nuevas escenas de destrucción. Siguen resultando muertos o heridos hombres, mujeres y niños israelíes. La metralla alcanza viviendas, escuelas y parques infantiles. El fuego se propaga por las calles. Sin embargo, el Consejo de Seguridad no ha pronunciado palabra alguna de condenación de esos ataques.

El silencio del Consejo de Seguridad ante el terrorismo constante que emana de Gaza es elocuente. Si bien el Consejo permanece sordo ante el rugido de los cohetes lanzados desde Gaza, no pasa ni un momento en que la población de Israel no viva con el temor del terrorismo sobre la cabeza.

Para los agricultores que cultivan sus tierras, los hombres y mujeres que van al trabajo y los niños que viajan en autobús a la escuela, es constante el peligro de los cohetes. La población de Israel aguarda un futuro mejor y el Gobierno de Israel sigue extendiendo la mano en señal de paz aunque al mirar hacia el sur no se ve que salgan de Gaza palomas de paz sino cohetes Grad y misiles de largo alcance.

Esos ataques representan una abierta violación del derecho internacional e Israel seguirá responsabilizando plenamente a la organización terrorista Hamás por todos los ataques desde Gaza, donde mantiene un control *de facto*.

Con miras a evitar una escalada mayor, el Consejo de Seguridad y la comunidad internacional deben adoptar medidas inmediatas y condenar esos ataques



inequívocamente. Todos los miembros responsables de la comunidad internacional tienen el deber de expresarse al unísono y de actuar con un objetivo común contra el terrorismo continuo que proviene de la Franja de Gaza.

No puede pedirse a ningún pueblo que viva bajo el horror de la violencia. No puede esperarse que ningún gobierno permanezca impasible ante actos constantes de terror dirigidos contra sus ciudadanos. Israel ha ejercido y seguirá ejerciendo su derecho a la legítima defensa, según proceda, y adoptará todas las medidas necesarias para proteger a sus ciudadanos.

Le agradecería que se sirviera hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ron **Prosor**
Embajador
Representante Permanente
